

# TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRAJER LALOS.

Szerkesztőségi iroda:

Nagybeeskerek.

Zápolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája  
Nagybeeskerek. Zápolya-utca 1.  
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Előfizetési árak:  
Egész évre ——— 24 kor.  
Félévre ——— 12  
Negyedévre ——— 6  
Egy hóra ——— 2  
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.  
Azonkívül az összes hirdetés  
irodáikban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével  
minden nap délután 5 óráig.

Nagybeeskerek, 1908.

XXXVII. évfolyam 223. szám.

Szerda, szept. 30.

## A városok segítése.

— szeptember 30.

A városok segítése dolga végre komoly mederbe jutott. Mint ugyanis ismeretes a kormány két millió koronát vett föl a városok támogatására az 1909-ik évi állami költségvetésbe. Ez csak előleg, mert a vidéki városok állami kölcsönéről országos értekezlet dönt október 20-dikán Budapesten.

A városok lakosságát érdeklik azok a kijelentések is, melyeket a pénzügyminiszter a szénkérdés ügyében tett. Új szénbányákat 5 és fél millió erejéig vásárolt a kormány és oly intézkedéseket tett, hogy a legközelebbi négy év alatt 20 millió métermázsa kőszént bányászának ki igen jutányos árban. Olyan széninség tehát, aminő harmadéve fenyegette a főváros és többi vidéki város lakosságát, többé nem fog előfordulhatni Magyarországon.

A városok élelmezésének javítására a kormány meg akarja valósítani azt a sokszor hangoztatott expedienst, hogy a termelőket és a fogyasztókat egymással közelebbi kapcsolatba hozza. Amily egyszerű ezt elgondolni és leírni, éppen oly nehéz életbeléptetni, mert a két tényező közé furakodik az élelmes, mozgékony közvetítő kereskedő, aki szintén élni akar és ameddig nem jár tiltott utakon, foglalkozása körében nem is szabad öt háborgatni, bárha keresete aránytalanul nagyobbra nő, mint a termelőé.

Csak oly intézkedésekkel lehet ellene föllépni, amelynek működését fölőlegessé teszik.

Ezek az intézkedések azonban a legtöbb városban — különösen Nagybeeskerekben — a piaci viszonyok rendezését teszik szükségessé és ez mind hosszas tárgyalásokat igényel.

Magyarországról az a hír van elterjedve, hogy a fővárosa fényes, de hazug kirakat, mely csak a belső szegénység és elmaradottság leplezésére szolgál. Nevet szerez magának az az államférfiu, aki ezt a híresztelést megfosztja mai alapjától, aki a vidéki városokat nagy kölcsön útján európai színvonalra emelni segíti. Kell ahhoz mindenesetre vagy 200 millió koronás kölcsön, aminek a kamatterhe évi kilencmillió korona.

Ennek felét talán elbírnák az érdekelt városok, másik felét azonban viselje az ország, vagyis évenként négy és fél millióval járuljon a polgárság is hozzá a vidéki városok csatornázásához, kövezéséhez, vízvezetékéhez, kórházaihoz, közvilágításához, belforgalmi eszközeihez stb.

A már fölvetett két millió korona majdnem felét teszi ki a szükséges összegnek és a kormány kijelentette, hogy többet is kész áldozni.

Most már csak a városokon mulik, hogy szükségleteik számszerű megállapításával és a kölcsön terheiben való részesedés formáztatásával a segítségnek ezt a módját a kormányfő elfogadtassák.

## Torontálvármegye virilistái.

— A legtöbb adót fizetők 1909. évi névjegyzéke. —

Nagybeeskerek, szept. 30.

(Folytatás.)

Reiner Dávid nagybirtokos Nagybeeskerek 3224.  
Báró Kuszevich Emil nagybirtokos Horvátkecsa 3144.

Braun Manó bankár Nagyikinda 3122.  
Dr. Récsy Ede nagybirtokos Bácskula 3224.  
\*Dr. Pap Géza földbirtokos Németelemér 3095.  
\*Dr. Falcione Nándor nagybirtokos Zombor 3077.  
\*Pap Ernő földbirtokos Németelemér 3073.  
Glavas Luka földbirtokos Aracs 3038.  
Weiler Rezső földbirtokos Mokrin 2937.

## A „TORONTÁL“ tárcája.

### A Holnap.

(Ady Endre, Babits Mihály, Balázs Béla, Dutka Ákos, Emőd Tamás, Juhász Gyula, Miklós Jutka versei. Összeállította Antal Sándor.)

(A „Torontál“ eredeti tárcája.)

Hét magyar poeta ezen a címen magyar érzéseket és magyar sejtéseket verseskötetbe gyűjtött össze. Erről a hét poetáról mostanában az irodalmi fórumokon, főleg a magyar sajtóban sok szó esik és tegyük hozzá: az új kötet körül való szokatlan kavargás indokolt, mert vele és főleg Adyval a magyar tájakon új, a jövődőkbe világító lámpa gyulladt ki és a sok semmibe vesző sóhaj és rimes színjáték között, mint a szilárd gondolatosság emelkedik a magasba. Erről a kötetéről — úgy sejttem — a jelenen túl, az eljövendő kultúra ragyogóbb napjaiban is fog beszélni a kritika, mert hosszú, hosszú idő után ez az első irodalmi jelenség, amely a mult említtől elszakadva, biztos lépésekkel és emelt fővel akar a jövődők felé tartani.

Az új társaság vezére: Ady Endre. Erről a költőről fel kell jegyezni, hogy nagy idők során a félreismertek és kigunyoltak fekete kenyérét ette és gyűlöli vad tömegében minden guny és minden keserűség közepette épen és sértetlenül meg tudta övni gazdag és sugaras lelkét, merész szárnyalásait, régi falakat döngető energiáját kemény és értékes egyéniségét. A magyar lírát új és sulytalan szavakkal, szavakat feszítő érzelmi erővel újabb magaslatokra vitte és megteremtette a modern vers legényesebb alkotószervét: a költemény perspektíváját. Verseire magasba törő ormokat épít, amelyekről a gondolat, a sejtés és a színek tájaira csodás kilátás nyílik. Minden verse hosszan tovább cseng az olvasó lelkében és a végét jelentő utolsó pont a sejtésem határain rakódik fel. Egyedül áll

ember ő, senkinek a folytatása és minden erőlködés dacára, őt sem folytatja senki. A hivatalos Magyarország szerint ma ő a legnagyobb poeta a Kárpátok alján, de minden régi magyar virtusa dacára, a nyugati finomságok költője, akinek nyugó ágya ideges és álmodó magyar lelkekből rakódik össze, aki minden babér és minden elismerés mellett is csak kevés megismerő testvért fog ez országban találni és akinek leghívebb barátja talán a sirig csak — Ady Endre marad. Kinyílt két szeme csak befelé néz, ahol sokszor a világ visszaját látja meg és ez a befelé fordított tekintet új és titkos meglátások, rebbenő sejtések felfedezője. A gondolatnak nem megteremtője ő, csak álmodója. Filozófikus, hideg gondolatok sohasem tévednek hozzá, bölcsen szemlélődni sem tud sohasem. Színek és új formák melegevő szülője ő, akiből finom, pihegő rémegések szabadulnak fel, a melyek készen hozzák a saját különös melódiáikat. Minden verse egy-egy mozaik egyénisége képéhez. Valaki, aki dalban megszüli — önmagát.

A kötet fölött feltétlenül Ady Endre uralodik. Tömörebb, igazabb, erőteljesebb valamennyinél. Mint egy duhajkodó, szilaj Apolló ül a művészet szekerén és biztos kézzel hajtja az érzések tüzes táltosait. Ez az ut mintha biztosan vezetne a jövődők felé...

A kötetben sorban a második: Babits Mihály. Ez az ismeretlen nevű poeta hét érdekes verssel mutatkozik be, amelyek hétszer megtörtént lelki forradalomnak életet lehellő dokumentumai. A poeta értékének eltalálására azonban ez a hét vers nem elegendő. Mindössze futó impressziókat ébresztenek és fiatalos lelki örvénylések zugását hallatják. Sorain tépelődő nyugtalanság vibrál, bennök az élet és halál nagy problémái viaskodnak, erővel és gondolattal — de az alkotó művész profiljának megrajzolására egyetlen verse sem alkalmas. Az ő legegényesebb dalát még nem olvastuk. Ha ez a hét vers csak

\*Ifj. Bobor Gyula földbirtokos Németelemér 2926.  
\*Dr. Pethó Ignác ügyvéd Billéd 2902.  
Kurländer Imre fakereskedő Nagybeeskerek 2738.  
Wenner János birtokos Nagytószeg 2729.  
Rónay Aladár földbirtokos Kiszombor 2726.  
Wosching György földbirtokos Zichyfalva 2712.  
\*Dr. Balás Iván vm. aljegyző Nagybeeskerek 2651.  
\*Dr. Ehrling Ottó földbirtokos Nkikinda 2643.  
Vinczevidy Izsó birtokos Nagyikinda 2544.  
\*Dr. Dellimanics Lajos ny. főispán Kurjácska 2528.  
Gróf Kinszky Zdenko birtokos Gyúlfalva 2521.  
Joanovich István ny. kir. táblai bíró Bpest 2503.  
\*Dr. Kiszely Kálmán ügyvéd Módos 2413.  
Koreck János takarékp. igazgató Szerbesanád 2321.  
Budisin Milán földbirtokos Nkikinda 2316.  
Botka Lajos magánzó Budapest 2294.  
Annau János bérlő Nagybeeskerek 2281.  
\*Dr. Brájjer Lajos lapszerkesztő Fiume 2276.  
Elek Pál földbirtokos Budapest 2272.  
Jekelfalussy Zoltán min. o. tanácsos Budapest 2251.

Joanovics Alexa földbirtokos Nagyikinda 2226.  
Gyertyánffy Andor földbirtokos Győr 2205.  
\*Dr. Draxier Brunó földbirtokos Nagyikinda 2200.  
Wagner Mátyás földbirtokos Zichyfalva 2166.  
Kiss Mór földbirtokos Szeged 2148.  
Kiss Károly földbirtokos Szeged 2148.  
Illievits István földbirtokos Czrepaja 2082.  
Heckler Gyula földbirtokos Horvátkecsa 2073.  
Mucsalov Simon földbirtokos Németh 2069.  
Dr. Hochstrasser János ügyvéd Nagyikinda 2067.  
\*Dr. Tószögi Aladár m. th. főorvos Törökbecse 2060.

Milivojevsev Gena földbirtokos Szerbneuzina 2045.  
Pavlicsek József földbirtokos Nagyikinda 2009.  
Hegedüs Ferenc földbirtokos Mokrin 1986.  
Birg Konrad földbirtokos Györgyháza 1982.  
\*Várnay Imre ügyvéd Zombolya 1980.  
Bogdán Márkó kereskedő Nagyikinda 1944.  
Novákov Lyubko földbirtokos Mokrin 1935.  
Blaskovich Mihály földbirtokos Zichyfalva 1925.  
Scharf Alajos földbirtokos Aurelháza 1908.  
\*Szabó Kálmán állatorvos Nagybeeskerek 1873.  
Neuszsz Péter földbirtokos Ernesztháza 1872.  
Dr. Czukor Ignác törvényszéki bíró Szeged 1866.  
Budisin Joca földbirtokos Nagyikinda 1841.  
Pirosi Szlávy János földbirtokos Ujvidék 1841.  
Karg Magnusz földbirtokos Szerbneuzina 1839.  
Bauer Mihály földbirtokos Grabác 1831.  
Kádár Kálmán földbirtokos Ada 1823.

(Folyt. köv.)

kísérlet, úgy az erőátvitel dalokba — sikerült. A kötet színezése szempontjából is értékes ez a hét eredeti színfolt.

Balázs Béla hat verséből is a holnap dicserete csendül ki. Szabad szárnyu poeta ő, a ma megelője és a holnap kutatója. Hat verse mintha csak egyetlenegy volna, amelyben néhány szilárd sorral megrögzíti a tűnő gyönyörűségét és már eseng a jövők mulandó üdvössége után. Benne már több a gondolkozó elem és az Ady erős hangú lírájához képest halk és muzsikáló a ritmusa. A férfi és a poeta egyesülését zengek az ő dalai és egy percre a bizarr gondolatok mögött ott látjuk az alkotó fejet. Ezt a perccet kell csak meghosszabbítani és a gondolatok mögött homlokkel jobban előre törni...

Színes, szelid alaptónussal bíró dalai révén az előbbi kettőnél ismertebb nevet szerzett magának Dutka Ákos. Adyval minduntalan összehasonlítják, persze csak a rovására. Ezt a hasonlatosságot most adott verseiben nem tudom megtalálni. Soráiban pittoreszk elemek nagy gazdagságban sorakoznak egymás mellé, érzéseit, sejtelmét buja jelzőkkel vastagon aláfesti. Maga játszik elég gyakorlott kézzel az érzésein, nem az érzések ő rajta. Tudatos, virtuóz poeta ő, minden maga akarta szertelensége mellett is. Fordulataiban, itt ott tán jelzőiben is új lehet, de ezt a genre-t alapjában véve már ismerjük. Meleg rokonság fűzi őt még a hagyományokhoz, ámbar akarata az új látásu szakadárak felé húzza. Nöies elérékenyedések még győzedelmeskednek rajta és kész sorok sokszor fardart szárnyakon és simán csuszának be a lélekbe. Versein már megérett érzések, már megalakult gondolatok pihennek, a gondolatalkotás műhelyében a lantpengés előtt már bezárult az ajtó. Egy-két dala mégis az élet új jelenségeihez vezet és bennök e jelenségek nyomán támadt meglátások eleven lánggal lobognak. Nincs benne kétség: poeta ő a poeták között.

## HIREK.

### Tájékoztató.

A fürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 1/2 óráig délután; ugyanazon napokon este 5-től 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelőtt gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7-ig nyitva marad.

Október 5. Közig. bizottság ülése.  
Október 5., 6. Megyei áll. vál. ülés.  
Október 7. Számonkérő tisztizés.  
Október 8. Rendész. közgyűlés.  
Október 8. A jegyzői nyugdíjintézet ülése.  
Október 8., 9., 10., 11. Országos vásár.

— **Személyi hír.** Botka Béla főispán ma hivatalos ügyben több napi tartózkodásra Budapestre utazott.

— **Városi közgyűlés.** Nagybecskerek város képviselőtestülete ma délután dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével közgyűlést tartott, amelyről lapunk holnapi számában hozunk részletes tudósítást.

— **A villamvilágítási bizottság ülése.** Nagybecskerek város villamvilágítási bizottsága tegnap délután 4 órakor dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével ülést tartott, amelyen a villamostelep számára szállítandó közzén beszerzéséről tanácskoztak. A bizottság javasolja a városi tanácsnak, hogy a szénszállítással Steinitzer Géza bizassék meg. Obecse községe kérdést intézett a városhoz, vajjon hajlandó volna Obecset villamos árammal ellátni s milyen feltételek mellett. A villamvilágítási bizottság ebben a kérdésben nem foglalt semmiféle határozott álláspontot, hanem megbízta dr. Perisics polgármestert, Beck Gyulát, Száviacs Sándort és Krumenacker Ferenc bizottsági tagokat, hogy alkalomadtán menjenek ki Obecse s tárgyaljanak személyesen ebben a kérdésben.

— **Magyar név.** A m. kir. belügyminiszter megengedte, hogy Prann Gyula szerbeleméri lakos család névét Pálfi-ra változtathassa.

— **A jegyzői nyugdíjintézet ülése.** A torontálvármegyei közgyűlési és körjegyzők nyugdíjintézetének választmánya október hó 8-dikán d. u. 4 órakor tartja őszi gyűlését a vármegyei ház alispáni kistermében. A gyűlés tárgysorozata a következő:

Alispáni előterjesztés Thury Mihálynak kituttalt 200 kor. és Krumenacker Ferencnek kituttalt 250 kor. tárgyában. — A jegyzői egylet elnökségének Kelemen János segédjegyző nyugdíj igénye tárgyában kelt előterjesztése. — Ugyanannak Keresztes község fizetési halasztás ügyében kelt előterjesztése. — Ugyanannak a jegyzői nyugdíjintézet viszonyossága tárgyában kelt előterjesztése. — Ugyanannak Scheidt Sándor nyugdíjárulék tárgyában kelt előterjesztése. — Ugyanannak Laczkov Lyubomir nyugdíjárulék tárgyában kelt előterjesztése. — Ugyanannak Bucher Fáni kérelmére vonatkozó előterjesztése. — Ugyanannak özv. Rothen Jánosné segély iránti kérvényére vonatkozó előterjesztése. — Ugyanannak

Emőd Tamás éveinek száma: tizenkilenc. Dalai magyarosak és — Csokonayra emlékeztetők. A poeta jövő sorsát ezek a dalok egyelőre nem is sejtetik. Ezekkel a dalokkal épp úgy lehet a semmiségbe veszni, mint a hirtelen ivben magasra szállni. Egyelőre szépek és erőt sejtetők, de a szükséges egyéniségből tulnag kvóta nem került beléjük. Amit meg akar irni, meg is írja, szépen, villogó szemmel, a debreceni legatusok komor és ünneplés hangján, de ezeknek a daloknak még árthat az idő.

A legszerényebb poeta a hét között: Juhász Gyula. Rippl Rónairól, Meunierrel, egy Piombó képről írja ő alázatosan csodáló és mégis szárnyaló dalait, amelyeket gondolatmórság, eredeti lélek-élet és egy elválni tudó szív meleg lehellelle jellemmez. Az én érzésem szerint a hét közül egyikük ő a legerősebbeknek. A bubos kemencéhez és a Szajna partjához egyaránt mélyhangu emléket fűz, álmai selymesek és mégis egyéni bubánattal átszóttek. A hét közül dalai révén őt ismertem meg a legjobban. Sikolya is, sóhaja is tisztán és üdén cseng felém.

Miklós Jutka tagadhatatlanul Ady tanítványa. Ő is merész és álmódó, de érdemei közül biztosnak csak azt tudom, hogy szines és erős gondolatai vannak. A multból még nem alakult ki egészen. De a delectája a jövődök felé mutat és ha tehetsége akként izmosodik meg, mint férfias akarata: a magyar ugaron az ő utját is mélyebb szántásu barázdák mutathatják.

Hogy a Holnap poétái elérik-e a holnapot: az idők titka. De hajójuk a kikötőből már utra kelt és az új tájak felé hét elszánt ember, hét vakmerő poeta tart. Válgék valóra, amit Miklós Jutka egyik legszebb versében megír:

Vagyunk néhányan, magányos gályák.  
Gőgös, dicsvágyó Columbus-hajók.  
Keressük a földet. Az utat.  
A nekünk való.

Dr. Borsodi Lajos.

Strausz Gyula segédjegyző nyugdíj igénye tárgyában kelt előterjesztése. — Ugyanannak Horváth Károly nyugdíj igényére vonatkozó előterjesztése. — Ugyanannak Schannen Károly bobdai jegyző nyugdíjazás iránti kérvényére vonatkozó előterjesztése. — Ugyanannak özv. Péris Zsófia segély iránti kérelmére vonatkozó előterjesztése. — Ugyanannak Hunyár János nyugdíj igénye megállapítására vonatkozó előterjesztése. — Ugyanannak Poroszkay Zoltán nyugdíj igényére vonatkozó előterjesztése. — Ugyanannak Herczeg Mór torontálalmási segédjegyző nyugdíjazására vonatkozó előterjesztése. — Ugyanannak Kovács Dezső nevelési járuléka vonatkozó előterjesztése. — Végh Károly és Hollstein Edének az 1907. évi zárszámadás felülvizsgálatára vonatkozó jelentése. — A jegyzői egylet elnökségének özv. Pavlovits Sándorné kérvényére vonatkozó előterjesztése. — Az 1909. évi költségeloirányzat. — És a még befolyandó ügyek.

— **Árvaházi ülés.** A nagybecskereki római katolikus árvaház-egylet választmánya holnap, csütörtökön délután 4 órakor ülést tart.

— **A kulturegyesület olvasóhelyiségének megnyitása.** A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület Váraljai-utca 9. szám alatt levő ingyenes olvasóhelyiségét holnap, október elsején délután 5 órakor nyitja meg újból a nagyközönség számára. Az olvasóhelyiség holnaptól kezdve mindennap, hétköznapokon délután 5 órától este 10 óráig, vasárnap és ünnepnapokon pedig délután 2 órától este 10 óráig lesz nyitva. Az olvasóhelyiséget mindenki díjtalanul látogathatja s a helyiségben hasznos folyóiratok, lapok és könyvek állanak rendelkezésre. A helyiségben elhelyezett könyvtár hivatalos órái délután 5—6 óráig vannak.

— **Az üzletek nyitása.** A nagybecskereki kereskedelmi alkalmazottak szakgyesülete a kereskedők és alkalmazottak közös megállapodására hivatkozva, figyelmezteti az üzlettulajdonosokat, hogy üzleteiket október elsejétől kezdve reggel 7 órakor nyissák.

— **Csillag-hullás.** Tegnap értek véget Tek mesváron a temesvári és fehértemplomi ezredék önkénteseinek tisztí vizsgái. A vizsgát a 29-ik gyalogezred önkéntesei közül a következők tették le sikeresen:

Alpár Viktor, Balázs Kornél, Bauer Kornél, Buntz István, Bozsák Norbert, Brasch Izsó, Breuer Ernő, Csada Rikárd, Engelmann Ferenc, Fejér Vilmos, Fichtner Károly, Frecot Menyhért, Friedrich Jakab, Gyazsanzky Milivoj, Haiser Károly, Holländer Sándor, Kirscher Károly, Kristóf Mátyas, Kun Bertalan, Kubik Károly, Lazarovics Szvetozár, Maillt József, Márközy Nándor, Meduesik Sándor, Nikolajevics Milivoj, Peltsch Károly, Petrovics Demeter, Philipp Arnold, Philipp Gyula, Prungl Antal, Réczey Jenő, Ringbauer Viktor, Salgó Béla, Schäffer Márton, Scherr János, Scherter Gyula, Schneider János, Stern Sámuel, Steger János, Strobl Márton, Sámson Márton, Szegő Dezső, Szattler Antal, Székely Rezső, Tóth Sámuel, Trebitsch Jenő, Weinhardt Róbert, Weisz Béla.

— **Szinesvilág.** A vidéki város szegényes és kicsiny eseményei között a krónikásnak mindig előkelő zsákmánya a szineszek bevonulásának eseménye s így természetes, ha ilyenkor siet megrögzíteni a papiroson ezt az eseményt. Mert hiába, a szineszek jötte nálunk esemény, amit a krónikásnak nem lehet elhallgatni. Azon a négy-hat héten keresztül, amíg a szineszek itt vannak, mégis más a város képe. Az embereknek új témájuk van, a Ferenc József-tér és környéke, valamint a kávéházak és vendéglők mozgalmasabbak s míg máskor este tíz óra tájban rendesen néma csönd borul a városra, ilyenkor az éjszaka csöndjében is van valami élet, szín, mozgalom. Ami pedig képes ilyen változást előidézni, legyen az bármi, megérdemli, hogy legalább rövid prózában megénekeljük. Nálunk a szineszek csinálják ezt a változást, illik tehát hirt adni róluk és köszönteni őket, ma, hogy megérkeztek hozzánk.

— **Nyilvános köszönet.** Eckstein Vilmosné urnó egyletünk céljaira 20 kor.-át adományozni méltóztatott, melyért hálás köszönetet mond Winter Katalin, az izraelita nőegylet elnöknője.

— **Felsőbb leányiskolában.** Tanárnő: Melyik állat okoz legtöbb bajt az embereknek?  
Micsike: A golya.

— **Az esküdtzéki tárgyalások.** Október hó 6-án kezdődnek meg Nagybecskereken az esküdtzéki tárgyalások, amely ebben a ciklusban csak nagyon kevés dolgot fog adni az esküdteknél, amennyiben csak egy ügyben és pedig Novák Szofronia ügyében fog ítélni az esküdtbíró, akit a kir. ügyészség szándékos emberölés büntetével vádol.

— **Lövöldöző mezőőr.** Nagy rémületet keltett tegnapi délelőtt 10 óra tájban egy Sztevanov Milos nevű mezőőr, aki világos nappal a Kisfaludi-utcában kétszer egymásután rálőtt Moity Krszta csikósra. Sztevanov ugyanis egy lopásból kifolyólag már régóta haragban van Moity Krsztával s a két ember régóta fenyegette már egymást, hogy megöli. Sztevanov most be akarta váltani ezt az ígérését, azonban szerencsére ez nem sikerült neki, mert mindkét golyó célt tévesztett. A lövöldöző ember ellen megtették a feljelentést.

— **Halál az utcán.** Özv. Flórián Zsófia, itteni 60 éves napszámosnő ma reggel 9 óra tájban a Szent Vendel-utcában hirtelen összeesett s tüstént meghalt. A gyorsan előhívott orvos konstata, hogy az asszonyt szívszélhűtés érte. A holttestet a rendőrség beszállította a Menedékházba, ahonnan holnap fogják eltemetni.

## Színház, irodalom.

\* **A nagybecskereki színi évad megnyitása.** Polgár Károly színtársulata holnap nyitja meg a nagybecskereki őszi színi évadot. A társulat, mely legutóbb egy hónapon át Verseczen játszott élénk tetszés mellett, tegnap ott befejezte előadásait s ma Nagybecskerekre érkezett. Az első előadás holnap este lesz, amikor Földes hátasos színművét: „A császár katonái“-t mutatja be a társulat.

\* **Előfizetési felhívás.** Ujvári Péter jőneví író és hírlapíró nagybbszabásu regényt írt, amelyről a szerző a következő előfizetési felhívást írja: „Október havában kerül ki a nyomdából Az új keresztény című regényem, amelynek tárgyát a kulturától messze eső határszéli zsidók életéből vettem. Ezek a zsidók nem hasonlítanak ahhoz a torz tipushoz, amelyet fölületes és néha céltalos megfigyeléseken keresztül ismer a magyar közönség. A falusi korszmáron és a lipótvárosi parvenün kívül van még másfajta zsidó is; olyan, aki évezredek tradícióinak öntudatlan megörözője, öröklött érzések és szent elfogultságok megtartója. Tudatlan és szegény fajta. Az élet nagy érdekeivel nem sokat törődik, neki csak egy nagy érdeke van: a vallás. Ez teszi sajátos érdekes és szines az életét és ez teszi tragikusá is, ha eltávolodik tőle. Ezekről a zsidókról írtam elfogulatlanul és szépités nélkül. A könyvet a Pesti Lloyd-társulat nyomdájában nyomatom és példányonként három koronájával adom. Az aláírt ívek, vagy az előfizetési pénzek legkésőbb október 20-ig hozzám (Budapest, VIII., Práter-utca 19., I. em.) küldendők. Ujvári Péter.“

\* **Magyar Lányok.** Fialat leányoknak való olvasmányokat, regényt, ismeretterjesztő cikket, novellát, verset hoz hetenkint ez a képes lap, amelyet Tutsek Anna szerkeszt és Singer és Wolfner ad ki. Java magyar írók, jeles tollu pedagógusok szólnak meg itt. Egyfelől, hogy szórakoztassák a magyar leányközönséget, másfelől hogy az otthon falai közt átvegyék az iskola nevelő szerepét. Ismeretterjesztő cikkei a női kézimunka körébe vágnak, állandó rovat van a kézimunka, kertészet, házi foglalkozások számára. Mutatványszám kérésre ingyen. Előfizetési ára negyedévre 3 korona. Kiadóhivatal Budapest VI. Andrásy-ut 10.

\* **Az Én Ujságom.** Apró embereknek készül ez az ujság. Övek minden szava, minden sora. Friss, üde és vidám, mint maga a gyermeklélek. Mese, vers, történeti elbeszélés, kép, mulattató apróság kedves tarkaságban követik egymást lapjain. Szerkesztője: Pósa Lajos, a magyar gyermekvilág régóta kedvelt, szeretett Pósa bácsija. Az Én Ujságomat Singer és Wolfner adja ki. Mutatványszám kérésre ingyen. Előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér. Kiadóhivatal: Budapest, VI. Andrásy-ut 10. szám.

\* **Uj Idők.** Október elsejével új évnegyedet kezd Herczeg Ferenc lapja az Uj Idők. Ebben az évnegyedben is a szerkesztőség apparátusa azon működik, hogy minél változatosabb és előkelőbb színvonalu számokat adjon. Az induló szezon társadalmi, művészeti élete mind nyomokat hagy hasábjain. Szépirodalmi részét a mai magyar belletristák legjobbjai írják. A szerkesztő Herczeg Ferenc mellett Gárdonyi, Ambrus, Lovik, Bródy, Szomaházy, Heltai, Krudy, Lyka Károly, Farkas Pál és mások dolgoznak állandóan az Uj Idők-be. Az új évnegyed Lovik Károlytól kezd eredeti regényt, akinek finom tollát, gazdag színű elbeszélő-vénáját régtől ismeri és szereti a közönség. Az eredeti regényen kívül egy fordított is kezdődik, amely a külföldi regényirodalom egy érdeklőtő és poétikus terméke. A hét aktualitásairól eredeti fényképfelvételekkel és Mülbeck Károly humoros feljérajzaival számol be. Ezek a kis karrikaturák hamar megszerezték a közönség rokonszenvét s immár az Uj Idők

(297b-15.15)  
hog  
csal  
ásva

illusztrativ részének külön érdekességei. Az Új Idők előfizetési ára negyedévre 4 korona. Mutatványszám kérésre ingyen. Kiadóhivatal Budapest, VI. Andrásy-ut 10. szám.

## TÁVIRATOK

### A miniszterelnök a királynál.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Wekerle Sándor miniszterelnököt a király ma délelőtt 11 órakor hosszabb magánkijelentés fogadta, amelyen a folyó politikai ügyeken kívül a spanyol király fogadása körül történő intézkedésekről tett jelentést a miniszterelnök a királynak.

### Minisztertanács.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ma délután 12 órakor minisztertanács volt, amelyen hírek szerint a folyó politikai ügyek során behatóan foglalkoztak a kabinet tagjai a választói reform ügyével. Azt mondják, hogy a mai minisztertanács a politikai helyzet jövőre kialakulására messze kiható jelentőségű.

### A trónörökös Budapesten.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ferenc Ferdinánd trónörökös holnap reggel Budapestre érkezik s a spanyol király itt tartózkodásáig Budapesten marad.

### Püspöki konferencia.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Holnap csütörtökön a hercegprimási palotában püspöki konferencia lesz, amelyen a katolikus autonómia és a kongrua ügyéről fognak tanácskozni.

### A spanyol királyi pár Budapesten.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Alfonz spanyol király nejével és kíséretével végleges megállapodások szerint holnap délelőtt 11 órakor érkezik Budapestre a nyugati pályaudvaron. A pályaudvaron maga királyunk fogadja fejedelmi vendégeit, akikkel a Váci-köruton és a Fürdő-utcán át a királyi várpalotába hajt. A főváros az utcák díszítésével már legnagyobb részben elkészült.

### A bankkérdés.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint politikai körökből jelentik, a választói reform mellett, most a bankkérdés is előtérbe nyomult. Hír szerint az osztrák-magyar bank részéről már puhatolozás történt a bankkérdésben s a miniszterelnök állítólag kidolgozott egy formulát, amelyet mai audienciáján a király elé terjesztett s azután referált róla a mai minisztertanácsban.

### A horvát bán Budapesten.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Rauch Pál báró horvát bán ma reggel Budapestre érkezett s a délelőtti folyamán Wekerle Sándor miniszterelnökkel hosszabban tanácskozott.

### A néppárt és a választói reform.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Néppárti körökből jelentik, hogy amennyiben Andrásy a választói jogról szóló törvényjavaslatában megszorítja az analfabéta szavazatokat, akkor a párt követelni fogja, hogy az országba bevándorolt galíciaiak ne lehessenek választók, legfőkébb csak akkor, ha bizonyos meghatározott ideig már itt laknak.

### A cár Olaszországban.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szentpétervári jelentések szerint Iswolsky és Tittoni mostani desiai találkozása alkalmával a cár olaszországi utjának előkészítése is szóba kerül.

### A szerb király külföldi látogatásai

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Belgrádból jelentik, a „Stampa” című lap a hivatalos jelentésekkel szemben azt írja, hogy Milovanovics külügyminiszter legutóbb tanácskozott Péter szerb királynak a külföldi udvaroknál teendő látogatásai dolgában Aehrenthal báró magyar-osztrák és Iswolsky orosz külügyminiszterrel. A nevezett lap szerint azonban mindkét helyen azt mondták, hogy Péter király látogatásai mindaddig nem történhetnek meg, míg az összes tiszteket, akik az 1903-ik évi királygyilkosságban részt vettek, el nem távolítják a hadseregből.

### A bulgáriai helyzet.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Szófiából sürgönyzik, a szófia magyar-osztrák ügyvivő, Czernin gróf tegnap újlag tiltakozást nyújtott be a bolgár kormánynál a keleti vasut lefoglalása miatt s felszólította a kormányt, hogy a vonalat hocsássa a vasutársaság rendelkezésére vissza. Hasonló tiltakozást nyújtott át a kormánynak a német ügyvivő is. A két tiltakozásra a ma tartandó minisztertanács ad választ.

### A román király betegsége.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bukarestből megcáfolják azokat a híreket, amelyek arról szólnak, hogy a román király halálos beteg. A bukaresti jelentés beismeri, hogy a király beteg ugyan, de állapota nem veszedelmes.

### A Ne temere.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Granito di Belmonte bécsi pápai nuncius ma délelőtt ismét meglátogatta Vaszary Kólos hercegprimást s vele hosszabban tanácskozott. Beavatott forrásból azt jelentik, hogy a tanácskozás a „Ne temere” ügye körül forgott s állítólag az ügy megnyugtató megoldást fog találni.

### Anarkista-hajszka a fővárosban.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) A budapesti rendőrség most valóságos hajszát indított az anarkisták ellen s minden kisse gyanus emberre ráteszi a kezét. Tegnapi letartóztatott például egy fiatal mérnököt, aki azért keltette föl maga ellen a gyanút, mert lakásadója besugta, hogy dinamit patront látott nála. A mérnök nagynehezen magyarázatot adott és igazolta magát, mire szabadon eresztették. Kivüle még több gyanusnak látszó embert tartóztatott le a rendőrség, de mivel ezek is igazolták magukat, valamennyit szabadlábra helyeztek.

### A kolera.

Budapest, szept. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Szentpétervárról sürgönyzik, a legutolsó huszonnégy órában ott 198 újabb megbetegedés történt s a betegek közül 112-en haltak meg.

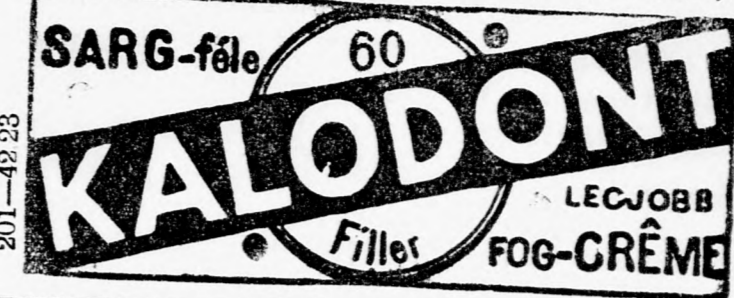
### Határidő-üzet.

Budapest, szept. 30. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:  
 Buza (októberre 1908.) . . . 22 98 — —  
 Buza (április 1909.) . . . 23 56 — —  
 Rozs (októberre 1908.) . . . 18.70 — —  
 Zab (októberre 1908.) . . . 15.90 — —  
 Tengeri (októberre) . . . 14.74 — —

Felelős szerkesztő: SOMFAI JÁNOS.

## Nyíltér.

(E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.)



### Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1908. május hó 1-től.

#### Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:  
 Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 28 p.  
 Pancsováról: délután 5 óra 40 p.  
 Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 6 óra 50 perc.

Szegedről: (mótorokcsi) d. e. 9 óra 47 perc.  
 Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 50 perc.

#### b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunáról és Temesvárról: este 8 óra 05 perc.  
 Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 30 perc.

Pancsováról: reggel 8 óra 27 perc.  
 Zombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p. este 7 óra 05 perc.

Csőszelekről: (keskenyvágányú vonal) délután 4 óra 29 p.

#### Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:  
 Pancsovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.  
 Szeged—Budapestre: d. e. 9 óra 50 p.; este 6 óra 46 p.  
 Szegedre: (mótorokcsi) délután 1 óra 15 perc.  
 Nagyikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:  
 Zombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 35 p.  
 Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunára reggel 3 óra 33 perc.

Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 2 óra 31 p. délután 5 óra 25 perc.  
 Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon d. e. 11 óra 38 perc.

Csőszelekre: (keskenyvágányú vonal) délelőtt 11 óra 55 p.  
 Módosról—Temesvárra: minden kedden, pénteken és vasárnapon 2 óra 10 p. délután.

Temesvárról—Módosig: minden kedden, pénteken és vasárnapon indul Temesvárról 11 óra délelőtt.

Módosról—Zombolyára: minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 2 órakor.  
 Zombolyáról—Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 5 óra 30 perc.

A horvátneuzinai róm. kath. plébánia hivatalától.  
 186/1903. sz. 885—32

### ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

A horvátneuzinai róm. kath. plébánia hivatal ezennel közhírré teszi, hogy a plébánia hivatalban az árverés napjáig a hivatalos órák alatt betekinthező feltételek mellett a horvátneuzinai róm. kath. egyház tulajdonát képező, a nagyléczyi határban, „Pirindzsa” dűlőben levő, kataszterileg 378<sup>1456</sup> holdat kitevő

### szénakaszáló és legelő

1909. évi január 1-től számítandó 3 évre nyilvános árverés útján haszonbérbe adva, értékesíteni fog.

Az árverés 1908. évi november 15-én d. e. 10 órakor fog kezdődni és a horvátneuzinai községhezatalnál megtartatni.

Kikiáltási ár az eddigi legnagyobb nyílt ajánlat szerint évenként és holdanként 24 korona, vagyis 9093 kor. 50 fill.

Árverelni szándékozók kötelesek eme már megajánlott haszonbérnek megfelelő egy évi összeg 10%-át (909 kor. 43 fill.-t) bánatpénzül letenni.

Az árverés idejéig a plébánia hivatalnál benyújtva, a kellő bánatpénzes írásbeli ajánlatok is elfogadhatnak.

Meghatalmazott csak a kellő meghatalmazás bemutatása mellett árverelhet.

Horvátneuzina, 1908. évi szept. 25.

Csokán János,  
 róm. kath. lelkész.

## MIT IGYUNK?

hogyan egészségünket megóvjuk, mert csakis a természetes szénsavas ásványvíz erre a legbiztosabb óvószert.

Minden külföldit fölülmul hazánk természetes szénsavas vizek királya:

égést rögtön megszünteti, páratlan étvágygerjesztő, használata valódi áldás gyomorbaajosoknak.

a mohai ÁGNES -Forras.

Millenniumi nagyéremmel kitüntetve, Kétféle asztali, bor- és gyógyvíz, a gyomorbaajosoknak.

Kedvelt borvíz! Olcsóbb a szódavíznél! Mindenütt kapható!

5654/1908. tkvi. sz.

891-1.1

**Arverési hirdetés és kivonat.**

Az alibunári kir. járásbíró, mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán idb. Csoszi Koszta volt nagybecskereki lakos csődömege javára 600 korona tőke, ennek 1906. évi január hó 1-től járó 6% kamata, és 120 kor. eddigi és az ezennel megállapított 36 kor. 75 fillér jelenlegi s a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. évi LX. t.-c. 114. §-a alapján és 146. §-a értelmében Zsivojnov Zsivan és Zsivojnov Mojsziló iláncsai lakosok adósok ellen a pancsovai kir. törvényszék, alibunári kir. járásbíró területén levő Iláncsa község határában fekvő és az iláncsai 1635. sz. tkvben foglalt:

1. 281. ö. i. sz. házra és 400 □-öl házhelyre 224 kor.;

2. 13. hrsz. 800 □-öl I. o. szántóra 84 kor.;

3. 231. hrsz. 800 □-öl I. o. szántóra 84 kor.;

4. 236. hrsz. 800 □-öl I. o. szántóra 84 kor.;

5. 93. hrsz. 800 □-öl I. o. szántóra 84 kor.;

6. 92. hrsz. 800 □-öl I. o. szántóra 84 kor.;

7. 150. hrsz. 800 □-öl II. o. szántóra 78 kor.;

8. 11. hrsz. 1200 □-öl I. o. kaszálóra 188 kor.;

9. 41. hrsz. 400 □-öl III. o. kaszálóra 38 kor.;

10. hrsz. nélküli 200 □-öl kertre 32 korona;

11. 72. hrsz. 150 □-öl szőlőre 100 korona;

az iláncsai 2912. sz. tkvben felvett:

12. 63. hrsz. 1 h. I. o. szántóra 168 korona becsárban, az árverést elrendeli azzal, hogy az 1636. sz. tkvi ingatlanokra a Zsivojnov Gligor javára bekebelezett eltartási kikötmény az árverés által nem érintetik, vagyis az ingatlanok ennek terhével adatnak el az esetben, ha ily módon azokért 3000 korona vételár eléretik, ellenkező esetben azonban az ingatlanok nyomban az eltartási kikötmény terhe nélkül bocsátandók árverés alá és hogy a 2912. számú tkvi ingatlan a Zsivojnov Giga javára bekebelezett haszonélvezeti jog terhével adatik el a azt, valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Iláncsa község-házában 1908. évi nov. 16-ik napjának délelőtti 9 órájkor fog megtartani a következő, ugy a tkvi hivatalban, mint Iláncsa község-házában kifüggesztett s megtekintethető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.

2. Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási áron alul is el fognak adatni.

3. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át kész-

pénzben vagy ovadékképes értékpapírokban a kiküldött kezéhez letenni.

Alibunár, 1908. évi augusztus 28.

**Tengler Jakab,**  
kir. alj. bíró.

1451/1908. sz.

Alibunár község előljáróságától.

**Pályázati hirdetés.**

Alibunár községnél a fogyasztási adó ellenőri állás elhalálozás folytán üresedésbe jött, arra ezennel pályázatot hirdetünk.

Az állás 240 kor. évi fizetéssel és a nagyvásárok tartamára 10—10 kor. napi-díj-átalánnyal van összekötve.

Az állás a fogyasztási adó községi kezelése tartamára föltek be.

A pályázati kérvények az alibunári járás főszolgabíró urhoz címezve f. évi okt. 10-ig az előljáróságnál nyújtandók be.

Alibunár, 1908. évi szeptember 24.

892-1.1

Az előljáróság.

5712/008. sz. A nagyszentmiklósi járás főszolgabírájától.

**Pályázati hirdetés.**

A nagyszentmiklósi járáshoz tartozó Nagysz. községében lemondás folytán megüresedett községi állatorvosi állásra pályázatot hirdetek.

Javadalmazás: évi 1400 kor. fizetés, husszemle utáni díjak és a körállatorvosok részére szabályrendeletileg megállapított látogatási díjak.

Felhívom mindazokat, kik kérdéses állást elnyerni kívánják, hogy az 1883: I.-c. és az 1888: VII. t.-c. értelmében felszerelt pályázati kérvényüket hozzám f. évi okt. 14 ik napjáig adják be.

A választást Nagysz. község-házánál okt. 15-én d. e. 9 órakor fogom megtartani. Nagyszentmiklós, 1908. évi szept. 22.

**Hadffy Károly,**  
főszolgabíró.

887-3.3

2902/1908. sz.

Alibunár község előljáróságától.

**Hirdetés.**

Alibunár község előljárósága közhírré teszi, hogy Alibunár község tulajdonát képező

**vadászati jog**

1909. évi január 1-től kezdődő 6 (hat) évre f. évi okt. 10-én d. e. 9 órakor Alibunár község-házánál megtartandó nyilvános árverésen bérbe fog adatni.

Az árverési feltételek a község jegyzői hivatalában a hivatalos órák alatt betekintethetők.

Alibunár, 1908. évi szeptember 27.

893-1.1

Az előljáróság.

**Akar megházasodni?**

Hölgytől, köztük vannak testi hibákkal, vagy törvénytelen gyermekekkel bírók is) kiknek hozomány 5000-40000 kor. közt váltakozik, megbízásokat kaptunk, hogy számukra alkalmas férjeket szerezünk. Csak azon urak (ha vályontalanok is) irjanak alábbi címre, kiknél a gyors házasság nem utóbbi akadályra. L. Schlesinger, Berlin 18. 653-104-24

**Jármos ökrök**

és gazdasági eszköz leltári tárgyak

**eladása.**

A dávidházi gazdaság feloszlása

folytán 38 darab 6—7 éves jármos

ökrök, 5 pár ló és 4000 holdas

gazdaság eszköz leltára eladó. —

Vasut-állomás Torontál-Ujvár vagy

Öregfalu. Vevőket előzetes értesítés

esetén kocsni várja.

Posta és sürgőncím:

886-3.3

Dávidházi gazdaság Öregfalu.



**BUZIÁSI PHÖNIX**  
**ÁSVÁNYVÍZ**

**KITÜNŐ HATÁSÚ VESÉ- ÉS HÓLYAGBAJOKNÁL**  
**SZÉNSAVDUS, KELLEMES, SAVANYKÁS IZŰ, VASMENTESÍTETT**  
**rendkívül üdítő asztali víz.**

**ÜDÍT GYÓGYIT! ORVOSILAG AJÁNLVÁ!**

Ivógymódra használva, vese- és hólyagbajoknál, a vesemé-  
dence idült hurutjainál, húgykő- és fővénképződésnél, a lég-  
utak és a kiválasztószervek hurutos bántalmainál kitűnő hatá-  
sának bizonyult. — Prospektust kívánatra küld a forráskezelőség:

**Muschong buzai gyógyfürdő igazgatósága Buziásfürdőn.**

Nagybecskereki főlerakat: **WEHNER JÓZSEF** ügynöksége. Kapható  
Schlesinger D. fűszerkereskedésében (a főpostával szemben), minden  
fűszerüzletben, vendéglőben és kávéházban. 791-153.150

**Meghívó.**

**A törökkanizsai központi takarékpénztár mint részvénytársaság**

részvényeseit a folyó évi október hó 11-én délelőtt 11 órakor Törökkanizsán az intézet hivatalos helyiségében megtartandó

**rendkívüli közgyűlésre**

tisztelettel meghívom.\*)

Törökkanizsa, 1908. szeptember 29.

890-1.1

**Tárgysorozat:**

Jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése.

Igazgatósági jelentés az alaptőke felemelésének tárgyában hozott határozat végrehajtásáról.

Az alapszabályok 5-ik §-ának módosítása.

**Tallián Emil** s. k.,

intézeti elnök.

\*) Minden részvényes, ki a közgyűlésen részt venni óhajt, szelvényivel ellátott részvényeit a közgyűlést megelőző napig az intézet pénztáránál térítvény mellett letenni tartozik.